

К 400-летию со дня рождения В. Шекспира

Ровно век назад, когда в России отмечалось 300-летие со дня рождения великого английского драматурга, И. С. Тургенев сказал в юбилейной речи, что Шекспир стал неотъемлемой частью русской культуры, «вошел в нашу плоть и кровь».

Подобное отношение к Шекспиру мы находим у многих деятелей русской культуры и литературы. В. Белинский горячо приветствовал «Гамлета» на русской сцене. Лев Толстой восхищался огромным драматическим талантом творца «Лира», а М. Горький призывал учиться у Шекспира мастерству писать пьесы.

Не случайно, что уже к концу XIX века России принадлежало первое место в мире по переводам произведений Шекспира. Наследие замечательного английского драматурга занимало почетное место в репертуаре дореволюционного русского театра.

Сразу же после Великого Октября начинается освоение шекспировского наследия на советской сцене. В декабре 1917 года 1-я студия Художественного театра поставила «Двенадцатую ночь». Постановщиком спектакля был Б. М. Сушkevич, вдохновителем и руководителем — К. С. Станиславский. С убедительной силой звучали демократические мотивы, ставшие затем определяющими в шекспировских спектаклях на нашей сцене.

В 1918 году по инициативе Горького, Луначарского и Андреевой в Петрограде был создан Большой драматический театр.

Его репертуар включал «Гамлета», «Короля Лира», «Отелло», «Ромео и Джульетту».

Основным для большинства наших театров явилось глубоко научное осмысление и правдивый

ми — «Укрощение строптивой», Государственный еврейский театр — «Короля Лира», грузинский театр им. Руставели — «Отелло», Воронежский областной драматический театр — «Гамлета», Ро-

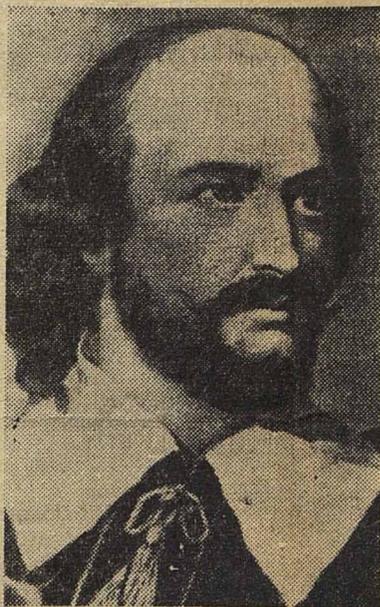
стовский драматический театр — «Укрощение строптивой» и т. д.

Это были спектакли, глубокие по творческому замыслу, блестящие по актерскому исполнению. Здесь в полной мере раскрыва-

ВЕЛИКИЙ ДРАМАТУРГ НА СОВЕТСКОЙ СЦЕНЕ

творческий показ великого шекспировского наследия. Появляются новые переводы отдельных пьес, широко распространяется шекспировский репертуар в национальных республиках и, наконец, в 1934 году создается при Всесоюзном театральном обществе кабинет Шекспира. Он организует плодотворные консультации, оказывает большую практическую помощь театрам в работе над шекспировским репертуаром. С 1939 г. кабинет стал проводить ежегодные шекспировские конференции, на которых с докладами и сообщениями выступали творческие и научные работники. Подобного сочетания исследовательской и художественной мысли не знала и не знает зарубежная театральная культура. Английский шекспировед Довер Вильсон признавал, что Советский Союз намного опередил в этом отношении Великобританию.

Тридцатые годы характеризуются подлинно всенародным признанием Шекспира. В нашей стране МХАТ ставит «Отелло», Центральный театр Советской Ар-



На снимке: Вильям Шекспир. Фотохроника ТАСС.

лась вся мощь шекспировского гения, сила его реализма, благородство его демократических и гуманистических устремлений.

В раскрытии наследия великого английского драматурга важную роль сыграли не только шекспироведы-исследователи, режиссеры-постановщики, но и блестящая плеяда замечательных актеров — исполнителей ведущих ролей. Волнующую летопись творческого мастерства следует начинать с Ермоловой — гордости русской и советской сцены. Еще в 1920 году в Малом театре в пьесе «Ричард III» она с подлинным блеском сыграла роль королевы Маргариты. В ее исполнении эта роль обреда глубокое общественное звучание.

Много и плодотворно работали над ролью Отелло такие замечательные актеры, как Остужев, Хорава, Попазян. Если за рубежом облик мавра заполнялся безудержными страстями, и в нем стремились показать «тигра», то наши мастера сцены исходили из иных творческих принципов, указанных еще Пушкиным. «Отелло

от природы не ревнив — напротив, он доверчив», — писал великий русский поэт. Советские актеры с большой силой раскрывали в Отелло трагедию доверия, обманутого и оскверненного окружающим миром.

В годы Отечественной войны не снижался интерес к Шекспиру. Наши театры по-прежнему обращаются к его наследию. Так, в 1941 г. Воронежский областной драматический театр, в 1942 году Ереванский театр им. Сундукяна ставят «Гамлета». В это суровое время патристический пафос шекспировских произведений становится особенно близким советским людям.

В послевоенные годы освоение шекспировского наследия ведется нашим театром с новой силой. Национальные и периферийные творческие коллективы (Белорусский, Казахский, Воронежский, Таганрогский и др.) дополняют плодотворную деятельность столичных театров. В эту большую творческую работу внес свою лепту и Ставропольский драматический театр.

В эти дни, когда все человечество отмечает 400-летие великого английского драматурга, мы гордимся советским театром, давшем наиболее глубокую трактовку и наиболее яркое художественное выражение шекспировских творений.

И. ПРИВОРОТСКИЙ,
доцент Пятигорского педагогического института иностранных языков.